

## DILIGNOL GLYCOSIDES FROM NEEDLES OF *PICEA ABIES*\*

LENNART N. LUNDGREN, THOMAS POPOFF and OLOF THEANDER

Department of Chemistry and Molecular Biology, Swedish University of Agricultural Sciences,  
S-750 07 Uppsala, Sweden

(Received 7 November 1980)

**Key Word Index**—*Picea abies*; Pinaceae; dilignol glycosides; dihydrodehydrodiconiferyl alcohol; (–)-isolariciresinol.

**Abstract**—(2*R*,3*R*)-2,3-Dihydro-2-(4'-hydroxy-3'-methoxyphenyl)-3-(hydroxymethyl)-7-methoxy-5-benzofuranpropanol 4'-*O*-β-D-glucopyranoside [dihydrodehydrodiconiferyl alcohol glucoside], (2*R*,3*R*)-2,3-dihydro-7-hydroxy-2-(4'-hydroxy-3'-methoxyphenyl)-3-(hydroxymethyl)-5-benzofuranpropanol 4'-*O*-β-D-glucopyranoside and 4'-*O*-α-L-rhamnopyranoside, 1-(4'-hydroxy-3'-methoxyphenyl)-2-[2''-hydroxy-4''-(3-hydroxypropyl)phenoxy]-1,3-propanediol 1-*O*-β-D-glucopyranoside and 4'-*O*-β-D-xylopyranoside, 2,3-bis[(4'-hydroxy-3'-methoxyphenyl)methyl]-1,4-butanediol 1-*O*-β-D-glucopyranoside [(–)-seco-isolariciresinol glucoside] and (1*R*,2*S*,3*S*)-1,2,3,4-tetrahydro-7-hydroxy-1-(4'-hydroxy-3'-methoxyphenyl)-6-methoxy-2,3-naphthalenedimethanol α<sup>2</sup>-*O*-β-D-xylopyranoside [(–)-isolariciresinol xyloside] have been isolated from needles of *Picea abies* and identified.

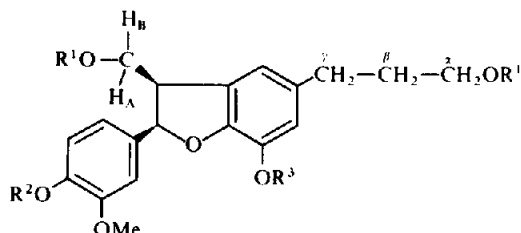
### INTRODUCTION

In a previous paper on the constituents of the needles of *Pinus sylvestris* L. [1, 2], the isolation and identification of the dilignol glycosides 5–9, among other phenolic compounds, were described. In this investigation, the dilignol glycosides from the needles of *Picea abies* have been examined. A more detailed presentation of the hydrophilic components of the acetone and aqueous acetone extracts of spruce needles will be published elsewhere.

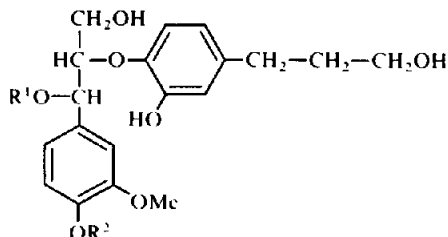
### RESULTS AND DISCUSSION

A series of dilignol glycosides were isolated from the hydrophilic components of the acetone extracts of spruce needles (total amount about 0.3%). Compounds 5–9 were identified by direct comparison ([α], TLC, <sup>1</sup>H NMR, MS) with authentic samples previously isolated from *Pinus sylvestris*. Notably, a *threo*–*erythro* mixture of 8 but only the *threo* isomer of 7 was isolated. This agrees with the results obtained from the investigation of *P. sylvestris* [2].

The previously reported glucoside 1 ([α]<sub>D</sub><sup>22</sup> –32.5°) [3] was obtained amorphous but chromatographically homogeneous. Its <sup>1</sup>H NMR spectrum showed two methoxyl groups, but was otherwise very similar to that of 5. When it was hydrolysed with β-glucosidase, equimolar amounts of D-glucose and an amorphous aglycone ([α]<sub>D</sub><sup>22</sup> 4.7°) were obtained. The aglycone was identical (NMR and MS) with an authentic sample of 2,3-dihydro-2-(4'-hydroxy-3'-methoxyphenyl)-3-(hydroxymethyl)-7-methoxy-5-benzofuranpropanol (dihydrodehydrodiconiferyl alcohol). The glucoside was also identical with the monomethyl ether of 5, obtained from



- 1 R<sup>1</sup> = H; R<sup>2</sup> = β-D-glucopyranoside; R<sup>3</sup> = Me
- 2 R<sup>1</sup> = Ac; R<sup>2</sup> = β-D-glucopyranoside (Ac<sub>4</sub>); R<sup>3</sup> = Me
- 3 R<sup>1</sup> = R<sup>2</sup> = H; R<sup>3</sup> = Me
- 4 R<sup>1</sup> = R<sup>2</sup> = Ac; R<sup>3</sup> = Me
- 5 R<sup>1</sup> = R<sup>3</sup> = H; R<sup>2</sup> = β-D-glucopyranoside
- 6 R<sup>1</sup> = R<sup>3</sup> = H; R<sup>2</sup> = α-L-rhamnopyranoside



- 7 R<sup>1</sup> = β-D-glucopyranoside; R<sup>2</sup> = H
- 8 R<sup>1</sup> = H; R<sup>2</sup> = β-D-xylopyranoside

\* Part 8 in the series "The Constituents of Conifer Needles".  
For Part 7 see Norin, T., Sundin, S. and Theander, O. (1980) *Acta Chem. Scand.* B34, 301.

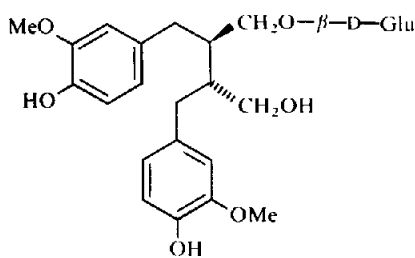
its reaction with diazomethane. This proved that **1** was 2,3-dihydro-2-(4'-hydroxy-3'-methoxyphenyl)-3-(hydroxymethyl)-7-methoxy-5-benzofuranpropanol 4'-O- $\beta$ -D-glucopyranoside. The configuration of each of the compounds **1**, **3**, **5** and **6** was shown to be (2*R*,3*R*) by comparison with the 'neolignans', i.e. 2,3-dihydro-3-methyl-2-phenylbenzofurans [4, 5]. Thus, the NMR shift for H-2 was  $\delta \approx 5.5$  for **1**, **3**, **5** and **6**;  $\delta \approx 5.6$  for 2,3-*cis*-neolignans, and  $\delta \approx 4.9$  for 2,3-*trans*-neolignans. This shift would hardly be affected by the change from methyl to hydroxymethyl at C-3. Moreover, the ORD spectrum for **3** agreed with the published ORD data for (2*R*,3*S*)-neolignans. **5** and **6** had identical aglycones which could easily be converted to **3** [1].

**1** has recently been isolated from *Larix leptolepis* [6], and an isomer with glucose linked at the hydroxymethyl group at C-3 has been isolated from *Pteris vittata* [7]. It is notable that the aglycone of the latter compound has an optical rotation ( $[\alpha]_D^{21} -8.5^\circ$ ) which differs markedly from that of aglycone **3**, and the NMR spectra of the acetylated aglycones are not identical, indicating that the aglycone from *P. vittata* is an isomer of **3**.

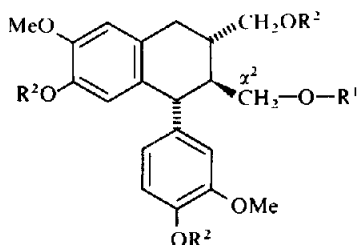
**10** ( $[\alpha]_D^{22} -55.1^\circ$ ) was obtained amorphous but chromatographically homogeneous. Acid hydrolysis yielded D-xylose and an aglycone having  $^1\text{H}$  NMR and MS spectra identical with those of (+)-isolariciresinol, but the optical rotations were of opposite signs. The CD spectrum of the aglycone was symmetrically opposite to the spectrum of (+)-isolariciresinol, with known absolute configuration [8, 9], and also in agreement with published CD data for the 5'-methoxy derivative [10]. Hence, the aglycone was (-)-isolariciresinol (**11**). Permethylation of **10** gave the octamethyl derivative **12**. The product obtained by hydrolysis of **12** had  $^1\text{H}$  NMR and MS data identical with those published for **13** [2]. The  $^1\text{H}$  NMR coupling constant of 6.3 Hz shown by the anomeric proton in **10** and the detection of a 1,5-di-O-acetyl-2,3,4-tri-O-methyl-pentitol by GC/MS after formolysis, hydrolysis, subsequent reduction and acetylation [11, 12] of **12** confirmed that **10** is the  $\beta$ -D-xylopyranoside of (-)-isolariciresinol. (+)-Isolariciresinol was reported from the resin of *Picea excelsa* [13], and an arabinoside and two glucosides of (+)-isolariciresinol were previously isolated from *Pinus sylvestris* [2]. To our knowledge, however, the (-)-form has not been reported previously, although xylosides of the 5'-methoxy derivative ( $[\alpha]_D^{25} -53^\circ$ ) and of the 8,5'-dimethoxy derivative ( $[\alpha]_D^{29.5} -67.1^\circ$ ) have been identified in *Cinnamosma madagascariensis* [10] and in *Enkianthus nudipes* [14] respectively.

#### EXPERIMENTAL

Fresh needles of *P. abies* (1.00 kg, dry wt 0.45 kg), collected in November, near Uppsala, Sweden, were refluxed with  $\text{Me}_2\text{CO}$  (3 l.) for 30 min. After filtration, the needles were dried, milled and extracted in an ultrasonic bath at room temp. with  $\text{Me}_2\text{CO}$  ( $4 \times 1.0$  l.) and aq. 50%  $\text{Me}_2\text{CO}$  ( $4 \times 0.8$  l.) for  $8 \times 40$  min. The precipitating wax fraction was removed from the cooled extracts. The extracts were combined, concd to a small vol. and extracted with  $\text{CHCl}_3$  ( $3 \times 0.5$  l.),  $\text{EtOAc}$  ( $3 \times 0.5$  l.) and  $\text{MeCOEt}$  ( $5 \times 0.5$  l.). From the residual aq. fraction (dry wt 76.3 g) and from the  $\text{MeCOEt}$  extract (dry wt 38.2 g), the main part of the dilignol glycosides was isolated, in a way similar to that previously described [2], by Sephadex LH-20 column chromatography ( $\text{H}_2\text{O}$  and aq.  $\text{EtOH}$  of increasing  $\text{EtOH}$



9



**10**  $\text{R}^1 = \beta$ -D-xylopyranoside;  $\text{R}^2 = \text{H}$

**11**  $\text{R}^1 = \text{R}^2 = \text{H}$

**12**  $\text{R}^1 = \beta$ -D-xylopyranoside ( $\text{OMe}$ )<sub>3</sub>;  $\text{R}^2 = \text{Me}$

**13**  $\text{R}^1 = \text{H}$ ;  $\text{R}^2 = \text{Me}$

content), followed by subfractionation on silicic acid columns (230–400 mesh,  $\text{CHCl}_3$ – $\text{MeOH}$ – $\text{H}_2\text{O}$ , 40:20:1). TLC was performed on Si gel HF<sub>254</sub> plates ( $\text{CHCl}_3$ – $\text{MeOH}$ – $\text{H}_2\text{O}$ ). After the plates had been inspected in UV radiation, 0.1% diazotized sulfanilic acid in 10%  $\text{Na}_2\text{CO}_3$ , followed by 50%  $\text{H}_2\text{SO}_4$ , was used as spray reagent [1].  $^1\text{H}$  NMR: 100 MHz with TMS as int. standard. Data for the strongly coupled protons in **4** were obtained by ABX analysis, checked by computer simulation and adjusted if necessary [15]. MS (probe) 70 eV.

**1**. Amorphous (168 mg),  $[\alpha]_D^{22} -32.5^\circ$  ( $\text{MeOH}$ ;  $c$  2.7).  $^1\text{H}$  NMR ( $\text{CD}_3\text{OD}$ ):  $\delta$  1.64–1.94 (2 H, H- $\beta$ ), 2.60 (2 H,  $t$  (*br*),  $J = 7$  Hz, H- $\gamma$ ), 3.2–3.9 (11 H, *m*), 3.80 (3 H, *s*, OMe), 3.83 (3 H, *s*, OMe), 5.54 (1 H, *d*,  $J = 5.8$  Hz, H-2), 6.70 (2 H, *s* (*br*), H-4 and H-6), 6.91 (1 H, *dd*,  $J = 2.0$  and 8.4 Hz, H-6'), 7.02 (1 H, *d*,  $J = 2.0$  Hz, H-2'), 7.13 (1 H, *d*,  $J = 8.4$  Hz, H-5'). The signal from the anomeric sugar proton, hidden under the broad hydroxyl peak, was visualized by warming the sample;  $\delta$  4.88 (1 H, *d*,  $J = 6.5$  Hz).

**2**. Acetylation of **1** ( $\text{Ac}_2\text{O}$ –pyridine) gave an amorphous powder  $[\alpha]_D^{22} -11.4^\circ$  ( $\text{CHCl}_3$ ;  $c$  1.3).  $^1\text{H}$  NMR ( $\text{CDCl}_3$ ):  $\delta$  2.02 (9 H, *s* (*br*), 3 Ac), 2.06 (9 H, *s* (*br*), 3 Ac), 2.64 (2 H, *t* (*br*),  $J = 7$  Hz, H- $\gamma$ ), 3.60–5.35 (12 H, *m*), 3.80 (3 H, *s*, OMe), 3.88 (3 H, *s*, OMe), 4.09 (2 H, *d*,  $J = 6.2$  Hz, H- $\alpha$ ), 5.47 (1 H, *d*,  $J = 7.2$  Hz, H-2), 6.60–7.40 (5 H, *m*). The signals from the  $\beta$ - $\text{CH}_2$  protons were hidden under Ac signals around  $\delta$  2.

**3**. **1** (53 mg) in  $\text{H}_2\text{O}$  (5 ml) was treated with  $\beta$ -emulsin (5 mg) overnight at room temp. The mixture was extracted with  $\text{EtOAc}$  ( $3 \times 15$  ml), followed by evapn and column chromatography on Si gel. **3** (29 mg) was obtained as an amorphous powder,  $[\alpha]_D^{22} 4.7^\circ$  ( $\text{Me}_2\text{CO}$ ;  $c$  2.0).  $^1\text{H}$  NMR ( $\text{CD}_3\text{OD}$ ):  $\delta$  1.82–1.98 (2 H, *m*, H- $\beta$ ), 2.62 (2 H, *t* (*br*),  $J = 7$  Hz, H- $\gamma$ ), 3.4–4.0 (5 H, *m*), 3.90 (3 H, *s*, OMe), 3.94 (3 H, *s*, OMe), 4.83 (*s* (*br*), OH), 5.48 (1 H, *d*,  $J = 5.8$  Hz, H-2), 6.68–6.98 (5 H, *m*); MS  $m/z$  (rel. int.): 360 (59,  $\text{M}^+$ ), 342 (100), 330 (49), 327 (32), 311 (10), 310 (13), 283 (11), 137 (13); ORD ( $c$  50 mg/100 ml,  $\text{MeOH}$ , 215–400 nm):  $[\phi]_{299} 1700$ ,  $[\phi]_{293} 0$ ,  $[\phi]_{284} -700$ ,  $[\phi]_{266} 0$ ,  $[\phi]_{251} 1900$ ,  $[\phi]_{245} 0$ ,  $[\phi]_{234}$

−6000,  $[\phi]_{233}^0$ ,  $[\phi]_{217}^0$  6400.  $M^+$ , obs. 360.155, calc. for  $C_{20}H_{24}O_6$ : 360.157. D-Glucose was identified in the aq. layer ( $[\alpha]$ , TLC, GLC).

4. Acetylation of **3** (Ac<sub>2</sub>O–pyridine) gave an amorphous powder,  $[\alpha]_D^{22}$  5.5° (CHCl<sub>3</sub>; *c* 0.7). <sup>1</sup>H NMR (CDCl<sub>3</sub>):  $\delta$  2.05 (3 H, s, OAc), 2.07 (3 H, s, OAc), 2.30 (3 H, s, OAc), 2.63 (2 H, *t* (*br*), *J* = 7 Hz, H- $\gamma$ ), 3.81 (3 H, s, OMe), 3.89 (3 H, s, OMe), 4.09 (2 H, *t*, *J* = 6.6 Hz, H- $\alpha$ ), 4.31 (1 H, *dd*, *J*<sub>AB</sub> = 10.9 Hz, *J*<sub>B,3</sub> 5.6 Hz, H<sub>B</sub>), 4.47 (1 H, *dd*, *J*<sub>A,3</sub> 7.1 Hz, H<sub>A</sub>), 5.51 (1 H, *d*, *J* = 7.2 Hz, H-2), 6.6–7.0 (5 H, *m*). The signals from the protons on the  $\beta$ -C are hidden under the signals from the Ac protons around  $\delta$  2.0.

**5** (467 mg), **6** (115 mg), **7** (256 mg), **8** (84 mg) and **9** (35 mg) were identical in all respects (TLC,  $[\alpha]$ , NMR, MS) with authentic samples.

Methylation of **5**. **5** (23 mg) was treated with excess ethereal CH<sub>2</sub>N<sub>2</sub> for 2 hr, and a compound (18 mg) identical (NMR,  $[\alpha]$ , TLC) with **1** was obtained.

**10**. Amorphous (45 mg),  $[\alpha]_D^{22}$  −55.1° (MeOH; *c* 0.9). <sup>1</sup>H NMR (CD<sub>3</sub>OD):  $\delta$  1.8–2.0 (2 H, *m*, H-2 and H-3), 2.55–3.95 (12 H, *m*), 3.78 (3 H, s, OMe), 3.79 (3 H, s, OMe), 4.00 (1 H, *d*, *J* = 6.3 Hz, H-1<sub>xy</sub>), 6.18 (1 H, *s*), 6.40–6.85 (4 H, *m*).

**11**. **10** (14 mg) was treated with 1M H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub> overnight at room temp. The mixture was extracted with EtOAc (3 × 10 ml) and the extract was evapd and chromatographed on a Si gel column to give **11** (4 mg),  $[\alpha]_D^{22}$  −48.6° (Me<sub>2</sub>CO; *c* 0.4). <sup>1</sup>H NMR and MS spectra identical with those of authentic (+)-isolariciresinol; CD (*c* 50 mg/100 ml MeOH, 190–400 nm):  $[\theta]_{390}^0$  0,  $[\theta]_{363}^0$  −25,  $[\theta]_{350}^0$  0,  $[\theta]_{335}^0$  90,  $[\theta]_{323}^0$  0,  $[\theta]_{311}^0$  −110,  $[\theta]_{306}^0$  0,  $[\theta]_{293}^0$  21 900,  $[\theta]_{284}^0$  0,  $[\theta]_{276}^0$  −14 100,  $[\theta]_{253}^0$  −860,  $[\theta]_{239}^0$  −25 900,  $[\theta]_{227}^0$  −4600,  $[\theta]_{215}^0$  −41 800,  $[\theta]_{211}^0$  0,  $[\theta]_{205}^0$  108 000,  $[\theta]_{199}^0$  0, CD for authentic (+)-isolariciresinol is symmetrically opposite. D-Xylose was identified in the aq. layer ( $[\alpha]$ , TLC, GLC).

**12**. Methylation (MeI/Me<sub>2</sub>SO, NaH) of **10** (11.5 mg) yielded the permethylated product (11.4 mg, amorphous),  $[\alpha]_D^{22}$  −86° (CHCl<sub>3</sub>; *c* 0.3). <sup>1</sup>H NMR (CDCl<sub>3</sub>):  $\delta$  1.6–4.0 (14 H, *m*), 3.36 (3 H, s, OMe), 3.48 (3 H, s, OMe), 3.55 (3 H, s, OMe), 3.59 (3 H, s, OMe), 3.61 (3 H, s, OMe), 3.82 (3 H, s, OMe), 3.85 (3 H, s, OMe), 3.87 (3 H, s, OMe), 4.11 (1 H, *d*, *J* = 6.3 Hz, H-1<sub>xy</sub>), 6.26 (1 H, *s*), 6.5–6.8 (4 H, *m*); MS *m/z* (rel. int.): 576 (7,  $M^+$ ), 402 (17), 401 (26), 383 (100), 370 (12), 353 (22), 339 (31), 269 (18), 151 (48), 116 (20). The products obtained from **12** after formolysis, hydrolysis, subsequent reduction and acetylation were studied by GC/MS:

1,5-di-*O*-acetyl-2,3,4-tri-*O*-methylpenitol was thereby identified, thus confirming the pyranoside form of xylose.

**13**. **12** (11 mg) was methanolysed (1% HCl in MeOH) on a water-bath for 3 hr. Extraction with Et<sub>2</sub>O and purification on a Si gel column (petrol, bp 40–60°–EtOAc, 1:1) yielded 2 mg of **13**,  $[\alpha]_D^{22}$  −25° (CHCl<sub>3</sub>; *c* 0.1). <sup>1</sup>H NMR and MS identical with those of authentic samples.

*Acknowledgements*—We thank the Swedish Council for Forestry and Agricultural Research for financial support. The NMR spectra and low resolution MS were recorded by Mr. Rolf Andersson and Mr. Suresh Gohil, respectively.

## REFERENCES

1. Popoff, T. and Theander, O. (1975) *Phytochemistry* **14**, 2065.
2. Popoff, T. and Theander, O. (1977) *Acta Chem. Scand. Ser. B* **31**, 329.
3. Theander, O. (1978) *Tappi* **61**, 69.
4. Aiba, C. J., Fernandes, J. B., Gottlieb, O. R. and Maia, J. G. S. (1975) *Phytochemistry* **14**, 1597.
5. Gottlieb, O. R., Mourao, J. C., Yoshida, M., Mascarenhas, Y. P., Rodrigues, M., Rosenstein, R. D. and Tomita, K. (1977) *Phytochemistry* **16**, 1003.
6. Miki, K. and Sasaya, T. (1979) *Mokuzai Gakkaishi* **25**, 437.
7. Satake, T., Murakami, T., Saiki, Y. and Chen, C. M. (1978) *Chem. Pharm. Bull.* **26**, 1619.
8. Schrecker, A. W. and Hartwell, J. L. (1955) *J. Am. Chem. Soc.* **77**, 432.
9. Schrecker, A. W. and Hartwell, J. L. (1957) *J. Am. Chem. Soc.* **79**, 3827.
10. Vecchiatti, V., Ferrari, G., Orsini, F. and Pellizzoni, F. (1979) *Phytochemistry* **18**, 1847.
11. Hellerqvist, C. G., Lindberg, B., Svensson, S., Holme, T. and Lindberg, A. A. (1968) *Carbohydr. Res.* **8**, 43.
12. Björndal, H., Hellerqvist, C. G., Lindberg, B. and Svensson, S. (1970) *Angew. Chem.* **82**, 643.
13. Weiges, K. (1960) *Tetrahedron Letters* **20**, 1.
14. Ogawa, M. and Ogihara, Y. (1976) *Chem. Pharm. Bull.* **24**, 2102.
15. Emsley, J. W., Feeney, J. and Sutcliffe, L. H. (1965) *High Resolution Nuclear Magnetic Resonance Spectroscopy*, Vol. 1, p. 359. Pergamon Press, Oxford.